



Maui Toe fa'aleleia o le afi

Fesili e fai soo e uiga i le fa'aogaina o le Soiltac® Fa'amautu eleele i Meatotino ma Lefulefu ma otaota

Novema 1, 2023

E tele mea e avatu e Maui i le lalolagi. I le avea ai ma malo, ua fa'aaloalo e toe tu'uina atu la matou lagolago.

O le pefu ma otaota i luga o meatotino ua afaina i mu i Maui e ono a'afia ai meaola, ola o le gataifale, ma le soifua maloloina o tagata ona e mafai ona aofia ai mea leaga e pei o asbestos, lead, ma arsenic. E mafai ona sosolo le pefu ma otaota e ala i le matagi, timu, toe ulufale, Vaega 2 aveese otaota, po'o mea e fa'alavelave ai le pefu.

O ai na faia le fa'ai'uga e fa'aoga se fa'amautu eleele?

Itumalo Maui—faatasi ai ma manatu mai le Matagaluega o le Soifua Maloloina a Hawai'i (DOH), Federal Emergency Management Agency (FEMA), US Army Corps of Engineers (USACE), ma le U.S. Environmental Protection Agency (EPA)—fa'amaonia le fa'aogaina o le eleele e fa'amautu ai le pefu. ma le pefu i nofoaga ua afaina i mu.

Na amata fa'aaoga e le EPA le fa'amautu eleele i Kula i le fa'ai'uga o Setema 2023. Na amata fa'aaoga e le EPA le Soiltac i Lāhainā i le ogatotonu o Oketopa, ina ua fa'amaonia e le Pulenu'u o Maui lana talosaga.

O a ni aafiaga o le pefu ma otaota i le soifua maloloina o tagata?

O le pefu ma otaota e mafai ona iai ni mea leaga e pei o asbestos, lead, arsenic, ma isi mea matautia. **O le ofuina o mea e puipuia ai tagata faigaluega (PPE) pe a fa'alavelaveina le pefu o le a fa'aititia ai le ono a'afia o nei a'afiaga fa'alesoifua maloloina.**

- O le pefu ma otaota o lo'o i ai ni vaega laiti e mafai ona ulu atu i le ea o se tagata ma mafua ai ni fa'ailoga pupuu e pei o le tale, ita o le isu, pu'upu'u le manava, fa'ama'i fa'ama'i, ma fa'ama'i fa'ateteleina le sela.
- O le pefu foi e maualuga lona pH e mafai ona afaina ai mata ma le pa'u.
- O le pefu ma otaota ua fa'aalia foi o lo'o i ai ni mea fa'aleagaina, e pei ole asbestos, lead ma arsenic. O le a'afia umi i nei mea leaga e ono a'afia ai a'afiaga fa'alesoifua maloloina e pei ole fatu fatu, stroke, kanesa mama ma fa'ama'i e a'afia ai le manava.

Mo nisi fa'amatalaga i a'afiaga o le pefu i le soifua maloloina o tagata, fa'amolemole alu ile:

health.hawaii.gov/mauiwildfires/

O a ni aogā o le fa'aogaina o se fa'amautu eleele?

- O le fa'aaogaina o le fa'amautu o le palapala e fa'aitiitia ai le avanoa e manava ai tagata pe 'aina le pefu.
- E fesoasoani foi e puipuia le pefu mai le sosolo i fafo o le nofoaga.
- O le fa'aogaina o se mea e fa'amautu ai le palapala o le a fa'aitiitia ai le tafe mai o le pefu e o'o atu i le sami, lea e ono afaina ai le aau ma le gataifale.

O fea o le a fa'aogaina ai le fa'amautu o le eleele?

- O le a fa'aogaina e 'au a le EPA se fa'amautu o le palapala i luga o tulagavae o le pefu i luga o le fa'asoa fa'atasi (e le aofia ai vaega taua fa'aleaganu'u). O le lefulefu ua manatu o le puna muamua o le fa'aleagaina e mana'omia ona pulea. Ole mea fa'amautu eleele (Soiltac) ole a aveese fa'atasi ma otaota e le USACE ile taimi ole Fa'agaioiga 2.

O le a le fa'atonuga e fa'aaoga ai Soiltac?

A'o le'i fa'aoga, o le a va'ava'ai toto'a e 'au a le EPA ma tagata su'esu'e fa'aleaganu'u le vaega ina ia mautinoa e le'o a'afia ai meaola, nofoaga e fafaga ai pusi, po'o isi mea ma'ale'ale ile talosaga.

O le a le fa'aogaina le fa'amautu o le palapala i nofoaga fa'asolopito po'o nofoaga fa'ale-aganu'u po'o mea na iloa muamua pe fa'ailogaina e le va'aiga fa'aleaganu'u.

- Afai e fa'aailoa se mea taua fa'ale-aganu'u e tagata mata'ituina fa'aleaganu'u, o le a galulue fa'atasi le auvaa ma su'esu'e atili mo isi laasaga.
- Fa'ata'ita'iga o fausaga fa'aleaganu'u ma fa'asolopito e le fa'asalaina e aofia ai:
 - fanuatanu,
 - puipui,
 - logo o malumalu, fausaga faasolopito, e pei o le Lotu Waiola, Pioneer Mill Co. Office, ma le Faleoloa o Lahaina, ma
 - fa'aputuga ta'uta'ua o measina ma lefulefu tuua i le Baldwin House, Wo Hing, ma le Misiona a Shingon.

O le a le foliga o le pefu ma otaota pe a uma ona togafitia i le fa'amautu palapala?

- Soiltac® mago manino. E le oona pe a mago, ma e masani ona fa'aaogaina mo le pefu ma le palapala.
- O lona manino o le a mafai ai e le US Army Corps of Engineers ona va'ai po'o le a le mea o lo'o i lalo i le Vaega 2 o le pefu ma otaota ma o le a le punitia ai le mafai e tagata nofoia ona va'ai ma toe maua a latou mea.

Mata e mafai e tagata ona su'e a latou meatotino pe a uma ona fa'aoga le fa'amautu o le palapala?

- Loe, e faigofie ona va'aia e tagata su'esu'e meatotino i lalo ifo o le pa'u manino ma malepe e lulu le pefu, pe a mana'omia.
- Fa'atonuina e le EPA tagata e fa'atali 24-itula pe a uma le fa'atalosaga e fa'amama i le otaota pe a matua aoga. O le a fa'apipi'i e le EPA fa'ailoga i le fanua e fa'aailoa ai le taimi o le talosaga.

Ae fa'afefea pe a ou fa'alavelaveina le fa'amautu o le palapala? E mafai ona e toe sau e toe fa'aaoga?

Matou te fa'amoemoe e ono mana'omia le toe fa'aaogaina e fa'atatau i fa'alavelave (ina ua uma ona fa'aaogaina). Ae o le matou fa'amoemoe muamua o le fa'aogaina lea o le fa'amautu o le palapala i tulagavae uma o le lefulefu. Mo nisi fa'amatalaga, fa'amolemole fa'afeso'ota'i la matou telefoni i le: **(808) 539-0555**.

O le a le umi e aoga ai le fa'amautu eleele?

O le fa'amautu o le eleele e aoga mo le fa i le ono masina pe a le fa'alavelaveina.

O le a le umi o le a tumau ai le fa'amautu o le eleele i luga o meatotino ma o afea o le a aveesea ai?

Ole fa'amautu o le eleele e le'o fa'amoemoe e pulea tumau le pefu. A mae'a ona asiasi atu tagata i a latou meatotino, o le a aveese e le US Army Corps of Engineers le pefu, otaota, ma le fa'amautu o le eleele i le Vaega 2.

E mafai e tagata nofoia ona filifili mai le talosaga mo le fa'amautuina o le eleele?

E le mafai e tagata nofoia ona filifili mai le talosaga mo le fa'amautu o le eleele. O le a fa'aogaina mea fa'amautu o le palapala i **meatotino uma** i Lāhainā e puipua ai le soifua maloloina o tagata nofoia ma fa'alavelave fa'anatura i le gataifale ma gataifale.

E mafai ona ou aveese Soiltac® mai se mea ou te aumaia mai lo'u fale?

Ioe. Tafe i lalo o le vai vevela pe ausa, ona solo lea o luga i se ie vaivai. Ole Soiltac® o le a tumau e le'o'ona, e o'o lava ile taimi e aveese ai.

Mo nisi fa'amatalaga e uiga i fa'aoga i luga fa'amolemole asiasi: soilworks.com/reference-library

Su'e nisi fa'amatalaga e uiga i le lagolago a le EPA i le tali atu i afi afi a Maui i: epa.gov/maui-wildfires

Mo nisi fa'amatalaga e uiga i galuega a le EPA, fa'afeso'ota'i matou ile:

Imeli: R9Wildfiresinfo@epa.gov

Telefoni: **(808)-539-0555**

Pe asiasi: epa.gov/maui-wildfires

facebook.com/EPAregion9

twitter.com/EPAregion9

instagram.com/epagov pe

mauicounty.gov ma mauinuistrong.info